تكرار احداثی تاریخی
١٣٢٦
استانبول وولایات ایچون سنه‌لکی
پوسته اجرتیله برابر ٩ آلتی آیلغی
٤ بچق مجیدیه‌در
ممالك اجنبیه ایچون سنه‌لکی
٤٠ فرانقدر
نسخه‌سی ١٠ پاره‌در

# تقویم وقایع

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سیدر

[ هر کونه نشر اولنور ]

تاریخ تأسیسی
١٢٤٧
امور اداره‌یه متعلق خصوصات
ایچون مطبعهٔ عامره مدیریتنه
مراجعت اولنور

محاکم، اجرا و دفتر خاقانی اعلانلرندن
مقطوعاً یکرمی و دیکر اعلاناتك
هرسطرندن ایکی غروش آلنور

التنجی سنه
پازار : ٢٢ شوال ١٣٣٢ و ٣١ اغستوس ١٣٣٠
نومرو : ١٩٣٤



## نشان

تورك ومجارمکتبی مدیرلکنده جداً خیر خواهانه ومقدمانه مساعیٔ تدریسیه‌سی وقوع بولمسندن طولایی دوقتور اوغوست کولائی‌یه ایکنجی رتبه‌دن بر قطعه معارف نشانی ویرلمشدر .

اشبو ارادهٔ سنیه‌نك اجراسنه معارف ناظری مأموردر .

١٥ شوال ١٣٣٢ ٢٤ اغستوس ١٣٣٠

محمد رشاد

| صدراعظم | معارف ناظری |
|---|---|
| محمدسعید | احمد شکری |

## قوانین ونظامات

### عسکری جزا قانوننامه‌سنك ١١٤ و١١٥نجی ماده‌لرینی معدل قانون موقت

ماده : ١ کرك قانوناً خدمت عسکریه ایله مکلف اولانلردن وکرك بالفعل خدمت عسکریه‌ده بولنانلردن بر عضوینی سقط ایتمکله ویا صور سائره ایله کندینی خدمت عسکریه‌یی ایفایه غیر صالح برحاله کتیرن ویاخود بالرضا بو حاله کتیردن بر سنه‌دن اوچ سنه‌یه قدر حبس وجرم سفربرلکده ارتکاب ایدلمش ایسه فاعلی بش سنه‌یه قدرقلعه بند اولنور. ومکلفیت قانونیه‌سی مدتجه خدمت عسکریه‌یه جلب ایدلدکجه قابلیت بدنیه نظامنامه‌سنه توفیقاً استخدام ایدیلور . جرم طولاییسیله هرنوع خدمات عسکریه‌ده استخدام ایدلمك قابلیتی امحا اولنمش ایسه فاعل یدی سنه کورکه قونیلور .

ماده : ٢ آخرینی کندی طلبی اوزرینه خدمته غیرصالح برحاله کتیرن دخی هرکیم اولور ایسه اولسون دیوان حربده بالمحاکمه جرمك درجه‌سنه کوره مادهٔ سابقه موجبنجه مجازات اولنور .

ماده : ٣ بالاده مذکور افعاله تشبث دخی مستلزم مجازاتدر وجزا جنایت نوعندن اولان جرائمده قانون عمومیٔ جزانك احکام عمومیه‌سنه تابع اولور . وجنحه نوعندن اولان جرائمده نصفندن ثلثنه قدر تنزیل ایدیلور .

ماده : ٤ اشبو قانون تاریخ نشرندن معتبردر .

ماده : ٥ اشبو قانونك اجرای احکامنه حربیه وبحریه ناظرلری مأموردر .

اشبو لایحهٔ قانونیه‌نك مجلس عمومینك کشادنده قانونیتی تکلیف اولنمق اوزره موقتاً موقع مرعیته وضعنی وقوانین دولته علاوه‌سنی اراده ایلدم .

١٩ شوال ١٣٣٢ ٢٨ اغستوس ١٣٣٠

محمد رشاد

| صدراعظم | حربیه ناظری | بحریه ناظری |
|---|---|---|
| محمدسعید | انور | احمد جمال |

## مواد عمومیه

تجارت وزراعت نظارتندن :

حلقه‌لی زراعت مکتب عالیسی طلبه‌سندن اولوب کرك درسعادتده وکرکسه ولایاتده بولنانلردن خدمت مقصورهٔ عسکریه‌یه تابع اولمیانلرك سریعاً مکتب مذکور مدیریتنه اسملرینی بیلدیرملری .

استانبول ولایتی دفترداراغندن :

| قیمتی | رقم ابواب | جنسی | نسبتی | محله‌سی | سوقاغی | متصرفی | حدودی |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ٥٤٠٠٠ | ٣٤٣ | اخور | ١٠ | صاری تیمور | خطب قپو | صراف ویولتی | برطرفی ٤٣٩ مکرر نومرولو علی افندی برطرفی ٤٤٥ نومرولو دکان برطرفی متصرف اولدقلری ٣٩ نومرولو دکان و دیکر طرفی یول |

کوچك پازار مالیه تحصیل شعبه‌سی منطقه‌سنده کائن حدود واوصاف سائره‌سی بالاده محرر برقطعه اموال غیرمنقوله‌نك سابقه وحالیه‌دن اون ایکی بیك کسور غروش متحقق ویرکوسی اولوب اصحابنك الیوم محل اقامتی مجهول اولدیغی وتاریخ اعلاندن اعتباراً ایکی ماه مدت ظرفنده مبلغ مذکور شعبه‌سنه ویاخود بولندیغی محللر مال صندوقلرینه تسلیم ایله اشعار کیفیت ایدلمدیکی حالده تحصیل اموال قانوننك مواد مخصوصه‌سی احکامنه توفیقاً مذکور اموالك فروختی صورتیله استیفای مطلوب ایدیله‌جکی .

∴

داود پاشا محله‌سی داخلنده عتیق مدرسه سوقاغیله حماللر خانده

بو نسخه مجلس مبعوثانك ضبط جریده‌سنی حاویدر

اون واوتوز درت وخصكيده حاجى بيرام خفتانى محله‌سنده عرب مناو سوقاغنده سكز نومرولو وفنارده عبدى صو باشى محله‌سنك بلاط جاده‌سنده قرق بش نومرولو املاكه بوكره هيئت مخمنه‌جه تقدير اولنان قيمتلرى حاوى اخبارنامه اصحابنك اقامتكاهلرى مجهول بولنمسندن طولايى تبليغ ايديله‌مامش اولمغله محله‌لرينه تعليق اولنان اعلان ورقه‌سنده قيم ايله اصحابنك اسملرى و ايضاحات سائره درج ايدلمش اولديغندن املاك متصرفلرينك مذكور اعلانٌ ورقه‌سنى مطالعه و ياخود صولى مناستر و فنار ماليه تحصيل شعبه‌لرينه مراجعت ايله معلومات اخذ ايتملرى وقيم موضوعه‌يه اعتراض ايتمك ايستيانلرك اشبو اعلان تاريخندن اعتباراً اون بش كون ظرفنده بااستدعا استانبول دفتردارلغنه وياخود مذكور صولى مناستر و فنار ماليه شعبه‌سى تحقق مأمورلقلرينه مراجعت ايلملرى وعكس تقديرده ويركو نظامنامه‌سى موجبنجه قيم مذكوره اكتساب قطعيت ايده‌جكندن بالاآخره واقع اوله‌جق اعتراضك مسموع اوله‌ميه‌جغى اعلان اولنور.

٥ - ١١ - ١٦ ل

## اعلانات

# صحيح مسلم

### جزؤ خامس

معارف عموميه نظارتى طرفندن مطبعهٔ عامره‌ده طبع ايتديرلمكده اولان كتب ستهٔ حديثدن مسلم شريفك بو دفعه دخى بشنجى جزؤى اكمال اولنه‌رق موقع انتشاره وضع اولنمشدر . بو كتاب كتب حديث ايچنده بخارىٔ شريف كبى مرتبهٔ ممتازه‌يى حائز اولوب اولجه ينه نظارت مشاراليهاجه مطبعهٔ مذكوره‌ده طبع ايتديرلمش اولان بخارىٔ شريف قطعه‌سنده عين حروف ايله سراپا حركه‌لى اوله‌رق باصلمش صحيفه كنارلرينه ايضاحات لازمه ويرلمشدر . ديكر جزؤلرى دخى پى درپى طبع ايدلمك اوزره‌در . بهر جزؤنك قيمتى اون غروشدر . مجموع كتابك آبونه صورتيله قيمتى آلتمش غروشدر . محل فروختى مطبعهٔ عامره‌در .

# دستور

### ترتيب ثانى

### بشنجى جلد

مدونات قانونيه مديريتجه ترتيب ايديلان دستورك ترتيب ثانيسنه مخصوص بشنجى جلدينك مطبعهٔ عامره‌جه بوكره طبعى اكمال ايديله‌رك اجزاسى يكرمى ومجلدى يكرمى‌يدى غروش فيئات ايله مطبعهٔ مذكوره‌جه موقع فروخته وضع ايدلمشدر .

لااقل بش جلد اشترا ايده‌جك كتابجيلره بهر جلد ايچون بوسابق ايكيشر غروش بيعيه ويريله‌جكدر .

بك‌اوغلى بدايت محكمه‌سى برنجى حقوق دائره‌سندن :

دعوى وكيلى يواناكى پتريدى افندى ونسچودى وفروسو واولاميا وماريه واودوكيه وانسطاسيه وواسيل واستفان ايله خرمبوس وانكليكى ميانه‌لرنده متكون اولوب اعتراضاً دردست رؤيت اولان هايا دعواسندن طولايى كنديلرينه تبليغات ايفاسى قراركير اولان حصه دارلردن يوردان وواسيل وانسطاس ايله يانينك اقامتكاهلرى مجهول اولديغى اكلاشلمسنه مبنى اعلاناً تبليغات اجراسنه قرار ويريله‌رك امر محاكمه شهر ايلولك برنجى بازارايرتسى كونى زوالى ساعت اون بچغه تعليق ايدلمش اولديغندن يوم ووقت مذكورده محكمه‌ده اثبات وجود ايتمسى لازم كله‌جكى بيانيله اعلان كيفيت اولنور.

صحيه مديريت عموميه‌سندن :

حامل بولنديغى ٨ ايلول سنه ٣٢٤ تاريخلى و١١٤٥ نومرولو اجزاجى ديپلومه‌سنى بالقان محاربهٔ زائله‌سنده ضايع ايلديكنى اصول وامثالنه توفيقاً باوثيقه اثبات ايدن قيصريه‌لى طودورى باپادوس صولومون اوغلى افندى‌يه نسخهٔ ثانيه اعطاسى دردست بولنديغندن مذكور نسخهٔ اولى اجزاجى ديپلومه‌سى هركيمك يدنده كوريلورسه درحال اخذ وضبطيله ارسال وحاملنك كفالت قويه‌يه ربطيله اسمنك اشعارى ولايات عثمانيه صحيه مديرلريله مراكز اطباسنه تعميماً تبليغ ايدلديكى. ٨٩

***

پره‌شوه طبيب سابقى اركريلى بكر حسنى بن حسنى افنديننك حائز اولديغى ٦ مايس سنه ٣٢٨ تاريخلى و بيك بشيوز اللى سكز نومرولى طبابت ديپلومه‌سنى ضايع ايلديكى ثابت اولمسنه مبنى يرينه نسخهٔ ثانيه اعطاسى تقرر ايتديكندن اصلنك اله كچديكنده حكمدن ساقط اولديغى. ١٦

***

حائز اولديغى ٢٦ تموز ٣٢٧ تاريخلى و١٧٤٤ نومرولى اجزاجى ديپلوماسنك حرب زائلده حركات عسكريه اثناسنده ضايع اولديغنى باوثيقه اثبات ايدن استانبوللى محمود نديم بن آكاه افندى‌يه نسخهٔ ثانيه اعطا اولنه‌جغندن ضايع اولان اجزاجى ديپلوماسى هركيمك يدنده كوريلورسه درحال اخذ و ضبطيله صحيه مديريت عموميه‌سنه ارسالى وحاملنك كفالت قويه‌يه ربطى واسمنك انباسى لزومى ولايات عثمانيه صحيه مديرلريله الويهٔ مستقله مراكزى اطباسنه تعميما اشعار ايدلمش اولديغى . ٦٠

***

مكتب طبيهٔ عسكريه‌ده اكمال تحصيل و ديپلومه اخذ ايتمش اولان



ده‌اغاج خسته‌خانه‌سى طبيب اولى قائممقام حاجى محمد ضياء الدين بك ايله سلانيك شانجى دردنجى الايك برنجى طابورى اجزاجيسى يوزباشى سلام الدين حليم و اوچنجى قول اردو صحيه ده‌پوسى مدير معاونى اجزاجى يوزباشى مصطفى افنديلرك محاربهٔ زائله اثناسنده ديپلومه‌لرينك ضايع اولديغى ثابت اولمسنه مبنى نسخهٔ ثانيه اعطا قلنه‌جغندن مذكور ضايع اولان ديپلومه‌لرك اله كچدكلرنده حكملرى اولميه‌جغى . ١٣

***

| طبيب | ديپلومه نومروسى | تاريخى |
| --- | --- | --- |
| استانه‌لى اشرف بن مصطفى افندى | ١٣٦٩ | ٣٠ نيسان سنه ٣٢٧ |
| زعفرانبوليلى محمد هاشم بن احمد رفعت افندى | ٢٢٣٦ | ١٣ اغستوس سنه ٣٢١ |
| ستراق كيراغوسيان افندى | ٢٣٩٣ | ٢٨ تموز سنه ٣١٩ |
| سلانيكلى رفعت بن اسماعيل بك | طبيب رخصتنامه‌سى ١٠١٠ | ٨ مايس سنه ٣٠٥ |
| اجزاجى | | |
| ادرنه‌لى عمر هجرى بن محى الدين افندى | ٢١٢ | ٢٩ ايلول سنه ٣١٩ |
| كوشخانه‌لى مصطفى كامل بن احمد سالم افندى | ١٨٦٦ | ٢٥ شباط سنه ٣٢٧ |

بالاده محرر الاسامى اطبا واجزاجى افنديلرك حائز اولدقلرى ديپلومالرنى ضايع ايلدكلرى رسماً ثابت اوله‌رق نسخهٔ ثانيه اعطاسى مقرر اولمغله ضايع اولان نسخه‌نك حكمى اولمديغى جهتله هركيمك الندە كوريلورسه درحال اخذ وضبطيله صحيه مديريت عموميه‌سنه ارسالى وحاملى حقنده تعقيبات قانونيه اجرا واسمنك انباسى لزومى ولايات عثمانيه صحيه مديرلريله الويهٔ مستقله اطباسنه تعميما اشعار قلنديغى . ٢٧

***

مكتب طبيهٔ عسكريه ومكتب ملكيه وطب فاكولته‌سندن مأذون احمد فكرى بن حاجى اسماعيل واجزاجى موسى وويلنسر وفتاح بن حاجى صالح افنديلرك حائز اولدقلرى ١٣ اغستوس سنه ٣٢١ تاريخلى و٢٢١٢ نومرولى و١٦ مارت سنه ٣١٢ تاريخ و١٢٥٤ نومرو و ١٠ تشرين ثانى سنه ٣٢٦ تاريخ و ١٦٠٩ نومرولى طبيب واجزاجى ديپلومالرينك ضياعنى اثبات ايلملرينه بناءً مومى اليهمه نسخهٔ ثانيه ديپلوما اعطاسى مقرر اولديغى . ٥٤

***

جهت عسكريه‌دن متقاعد جراح محمد شكرى افنديننك مكتب طبيهٔ عثمانيه‌ده پراتيق جراحلقدن امتحان ويره‌رك اخذ ايلديكى ١٤ تموز سنه ٣٢٣ تاريخلى و يدى يوز طقسان بر نومرولى جراحىٔ صغير شهادتنامه‌سنى ضايع ايتديكنى اثبات ايلمش اولديغندن نسخهٔ ثانيه مقامنده كندوسنه بر قطعه تصديقنامه اعطاسى دردست بولنمش اولمغله اصلنك ظهورنده حكمدن ساقط اولديغى . ٥٠

***

ايتاليا محاربهٔ زائله‌سنده ايتاليانلرك ردوسى استيلالرى اثناسنده حائز اولديغى ١٨ حزيران ٣٢٥ تاريخلى وبيك ايكى يوز سكسان يدى نومرولى اجزاجى ديپلومه‌سنى اشياسيله برلكده ضايع ايتديكنى اصول و امثالنه توفيقا باوثيقه اثبات ايدن استانبوللى اجزاجى على حيدر بن مصطفى افندى‌يه نسخهٔ ثانيه اعطاسى تقرر ايتديكندن مذكور ديپلومه‌نك هركيمك يدنده كوريلورسه درحال اخذ وضبطيله حاملنك كفالت قويه‌يه ربطى واسمنك صحيه مديريت عموميه‌سنه انبا وديپلومه‌نك اسراآسى لزومى ولايات عثمانيه والويهٔ مستقله ايله صحيه مدير ومستقل حكومت طبابتلرينه باتحريرات عموميه اشعار ايدلديكى . ١٣

***

محاربهٔ زائله اثناسنده حائز اولديغى يدى يوز اللى ايكى نومرو و ٥ كانون اول سنه ٣٢٤ تاريخلى جراحىٔ صغير شهادتنامه‌سنك ضايع اولديغى ثابت اولان عسكرى جراحلرندن محمد فائق بن ابراهيم افندى‌يه نسخهٔ ثانيه مقامنده تصديقنامه اعطا اولنه‌جغندن اصلنك اله كچديكنده حكمدن ساقط اولديغى . ١٥

***

طب فاكولته‌سندن نشأت ايدن تكفورطاغلى طبيب حازموناى صالامون افندينك حائز اولديغى ١٩ ايلول سنه ٣٢٦ تاريخلى و بيك ايكى يوز يكرمى بش نومرولى طبابت ديپلومه‌سنى حرب زائل اثناسنده ضايع ايلديكنى باوثيقه اثبات ايلمش اولمسنه مبنى نسخهٔ ثانيه اعطا اولنه‌جغندن اصلنك ظهورنده حكمى اولمديغى . ٤٩

***

مكتب طبيهٔ عسكريه‌دن نشأت ايدوب اخذ واستحصال ايلديكى ٢٥ مايس سنه ٣٠١ تاريخلى وبيك نومرولى طبابت ديپلومه‌سى محترق اولديغى باوثيقه اثبات ايدن بافره‌لى يانقو بكه نسخهٔ ثانيه ديپلومه اعطاسى دردست بولنديغى . ٤٣

***

شاملى طبيب يوزباشى عبدالفتاح بن محمد افندى‌يه نسخهٔ ثانيه اعطاسى تقرر ايلمش و اصلنك اله كچديكنده حكمى اولماديغى و هركيمك يدنده كوريليرسه درحال اخذ و ضبطيله صحيه مديريت عموميه‌سنه اسراو حاملنك كفالت قويه‌يه ربطيله اسمنك انباسى لزومى ولايت عثمانيه والويهٔ مستقله وسائر ايجاب ايدنلره تعميما اشعار قلنديغى .

***

حامل اولديغى ١٣ ايلول سنه ٣١٥ تاريخلى و التيوز يتمش نومرولى

برقطعه جراحیٔ صغیر شهادتنامه‌سنی ضایع ایلدیکنی اصول وامثالی وجهله باوثیقه اثبات ایدن عسکری جراحلرندن بوی آبادلی یوسف بن احمد افندی‌یه نسخهٔ ثانیه مقامنده قیدینی مشعر تصدیقنامه اعطاسی تقرر ایلدیکندن اصلنك اله کچدیکنده حکمدن ساقط اولدیغی. ٢٤

*
* *

حائز اولدقلری ١٣ اغستوس سنه ٣٢١ تاریخلی و ٢٣١٢ و ٢٢٢٤ نومرولی طبابت دیپلومه‌لرینی بالقان محاربهٔ زائله‌سنده ضایع ایتدکلرینی اصول وامثالی وجهله اثبات ایدن براتلی طبیب فهمی خاکی بن طالب واستانبوللی حسین کاظم بن کامل افندیلره نسخهٔ ثانیه اوله‌رق طبیب دیپلومه‌سی اعطا اولنه‌جغندن ضایع اولان سالف‌الذکر دیپلومه‌لرك حکمی اولمدیغی. ٤٨

*
* *

قومانوه بلدیه اجزاجیٔ سابقی تکفور طاغلی اکرم بن محمد خلوصی افندینك حامل بولندیغی ٨ مایس ٣٢٢ تاریخلی وطقوز یوز بر وایکی بیك طقسان نومرولی اجزاجی دیپلومه‌سنك قومانوه‌نك دشمن اردوسی طرفندن اشغالی اثناسنده ضایع اولدیغی اثبات ایلمش اولدیغندن یرینه نسخهٔ ثانیه‌سنك اعطاسی مقرر بولنمش اولمغله ضیاعه اوغرایان مذکور دیپلومه‌نك ظهورنده حکمی اولمیه‌جغی.

*
* *

مکتب طبیهٔ عسکریه‌دن استحصال ایتدیکی ١٧ جمادی‌الاخره سنه ٣٢٦ و٣ تموز سنه ٣٢٤ تاریخلی و٢٥٨١ نومرولو دیپلومه‌یی ضایع ایتمش اولدیغی ثابت اولان طبیب یوزباشی استانبوللی مصطفی حمدی بن اسماعیل زهدی افندی‌یه نسخهٔ ثانیه اوله‌رق دیپلومه اعطاسی مقرر اولدیغندن ضایع اولان دیپلومه‌نك اله کچدیکنده حکمی اوله‌میه‌جغی.

*
* *

اون دردنجی فرقهٔ همایون نظامیه قرق برنجی الایك اوچنجی طابوری طبیبی اولوب موقتاً چناق قلعه خسته‌خانه‌سنده مستخدم بولنان طبیب یوزباشی یونس فهمی بن کامل افندینك مکتب طبیهٔ عسکریه‌ده تحصیل ایدرك اخذ واستحصال ایلدیکی ١ حزیران سنه ٣٢٩ تاریخلی و بیك التی یوز اللی اوچ نومرولو طبیب دیپلومه‌سنك ضایع اولدیغی ثابت اوله‌رق نسخهٔ ثانیه اعطاسی تقرر ایتمش اولدیغندن مذکور ضایع اولان دیپلومه‌نك حکمی اولمدیغی.

*
* *

ادرنه ولایتی سابق آشی مأموری طرنوه‌لی سلیمان محمد افندینك ٤ کانون‌ثانی سنه ٣١٠ تاریخلی ویوزاون‌ایکی نومرولو اشیجی شهادتنامه‌سنی ضایع ایلدیکنی با وثیقه اثبات ایتمسنه مبنی مومی‌الیه بوکره نسخهٔ ثانیه مقامنده برقطعه تصدیقنامه اعطاسی تقرر ایتدیکندن مذکور ضایع اولان شهادتنامه‌نك اله کچدیکنده حکمدن ساقط اولدیغی. ١١

*
* *

مکتب طبیهٔ ملکیه‌ده تحصیل طبابت ایدرك اخذ ایتمش او[...] ١٤ تموز سنه ٣٢٤ تاریخلی طقونومرولو زیوزر طبابت دیپلومه‌سنی [...] سنجاغی طبیبی ایکن وقعهٔ سابقه‌ده اشیاسیله برابر ضایع ایلدیکنی ا[...] وامثالنه توفیقا اثبات ایدن طبیب شاملی محمد خیری بن محمد قبانی افند[...] نسخهٔ ثانیه اوله‌رق دیپلومه اعطا اولنه‌جغندن اصلی اله کچدیکنده ح[...] اولمدیغی. ٣١

*
* *

لسقویکلی طبیب نیقولا پاپایانی افندینك حائز اولدیغی ٣ ایلول ١٣٢١ تاریخلی و ایکی بیك التی یوز یکرمی اوچ نومرولی طب[...] رخصتنامه‌سنی ضایع ایلدیکی ثابت اوله‌رق نسخهٔ ثانیه اعطاسی م[...] اولمغله اله کچدیکنده اصلنك حکمی اولمدیغی. [...]٥

---

دیون عمومیه‌دن :

دیون مبدلهٔ موحده تحویلاتنك ٢٢ نومرولی قوپونه ١٤ – [...] ایلول سنه ١٩١٤ تاریخندن اعتباراً یوزده ایکی فائض اعطا اولنه[...] وتحویلات مذکوره فائضلرینك امر تأدیه‌سی قوپنك اوزرنده محرربول[...] بلادك کافه‌سنده ٣١ – ١٣ شباط سنه ١٩١٥ تاریخنه قدر ایفا اولنه[...] وبو مدتك انقضاسندن صوکره یالکز درسعادتده تأدیه ایدیله‌جکی دیو[...] عمومیهٔ عثمانیه مجلس اداره‌سی جانبندن عمومه اعلان اولنور.

*
* *

تقسیطنك وعده‌سی ١/١٤ ایلول سنه ١٩٠٨ تاریخنده حلول ایدو[...] ١/٢٤ ایلول سنه ١٩١٤ تاریخنه قدر بدلی استیفا ایدلمین ١٠ نومرو[...] دیون مبدلهٔ موحدهٔ عثمانیه قوپونك فی ٢٨ محرم ١٢٩٩ ( ٢٠ – کانون اول سنه ١٨٨١ ) تاریخلی نظامنامهٔ همایونه مربوط فی ١٤ – ایلول سنه ١٩٠٣ تاریخلی نظامنامه‌نك بشنجی ماده‌سی ایجابنجه ابطا[...] ایدیله‌جکی.

*
* *

مسکرات بیعیه رسمنك ایکنجی تقسیط زمانی اولان سنهٔ حالیه ایلول[...] تقرب ایتمکده اولدیغندن مسکرات صاتانلرك بیعیه نظامنامه‌سنك او[...] دردنجی ماده‌سی موجبنجه مدت تأدیهٔ نظامیه بولنان اشبو اغستوس ماه[...] ظرفنده بیعیه رسمنی ایفا ایله مجدداً تذکره آلملری لازم کلدیکی و [...] موجب تشکیلات غلطه مسکرات مرکز مدیریتیله ارناوودکوی وصاریبار[...] وبکقوز واسکدار وقاضی‌کوی وقومقپو دیون عمومیه اداره‌لرینه نظامنام[...] مذکورك اونجی ماده‌سنك صوك فقره‌سنه توفیقاً مراجعتله تجدید تذکر[...] ایتدیرملری ایجاب ایلدیکی و ایلولك حلولندن اول تذکره آلمیوبده ما[...] مذکورك برنجی کوننده اعتباراً بلا تذکره مسکرات صاتانلر حقنده معاملهٔ جزائیه اجرا قلنه‌جغی اعلان اولنور.

---

اخطار — وسطی ساعت سکزدن درده قدر مطبعه‌یه تودیع اولنان اعلانات ایرتسی کونلکی نسخه‌یه درج ایدیلور.

مطبعهٔ عامره